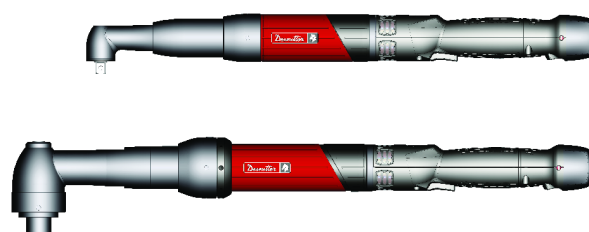


# Úhlový elektrický utahovák matic

## Pokyny k používání výrobku

| Model           | Číslo dílu |
|-----------------|------------|
| EAD20-1300      | 6151656060 |
| EAD32-900       | 6151656070 |
| EAD50-900       | 6151656090 |
| EAD50-900-HAD   | 6151658770 |
| EAD70-800       | 6151656110 |
| EAD70-700-HAD   | 6151658780 |
| EAD70-800 SQ1/2 | 6151658820 |
| EAD80-650       | 6151656120 |
| EAD105-500      | 6151656130 |
| EAD105-500-HAD  | 6151658790 |
| EAD160-430      | 6151656810 |
| EAD160-430-HAD  | 6151658800 |
| EAD200-370      | 6151656820 |
| EAD280-260      | 6151656830 |
| EAD280-370      | 6151656840 |
| EAD440-250      | 6151656850 |
| EAD660-160      | 6151656860 |



Stáhněte si nejnovější verzi tohoto dokumentu na adrese  
[http://www.desouttertools.com/info/6159929650\\_CS](http://www.desouttertools.com/info/6159929650_CS)

### VÝSTRAHA



#### **Přečtěte si veškerá bezpečnostní varování a veškeré pokyny.**

Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

**Ušchevejte veškeré texty varování a pokynů i pro budoucí potřebu.**

# Obsah

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Informace o produktu</b> .....                | <b>3</b>  |
| Všeobecné informace.....                         | 3         |
| Výstražná upozornění .....                       | 3         |
| Záruka .....                                     | 3         |
| Webová stránka .....                             | 3         |
| Informace o náhradních dílech.....               | 3         |
| Rozměry (mm) .....                               | 4         |
| Soubory CAD .....                                | 6         |
| Přehled .....                                    | 6         |
| Obecný přehled.....                              | 6         |
| Popis produktu .....                             | 6         |
| Technické údaje .....                            | 7         |
| Příslušenství.....                               | 9         |
| Přehled servisních prací.....                    | 11        |
| Program údržby.....                              | 11        |
| Náhradní díly.....                               | 11        |
| <b>Instalace</b> .....                           | <b>12</b> |
| Pokyny k instalaci.....                          | 12        |
| Způsob uchycení nástroje.....                    | 12        |
| Připojení nástroje ke controlleru.....           | 13        |
| Montáž západky spínače .....                     | 13        |
| Postup instalace příslušenství.....              | 13        |
| <b>Provoz</b> .....                              | <b>14</b> |
| Pokyny ke konfiguraci .....                      | 14        |
| Způsob nastavení zpětného chodu .....            | 14        |
| Jak nastavit nářadí jako upnuté nářadí .....     | 14        |
| Provozní pokyny.....                             | 14        |
| Spuštění nástroje .....                          | 14        |
| Způsob změny směru otáčení.....                  | 14        |
| Stav utahování a signalizační kontrolky LED..... | 15        |
| <b>Servis</b> .....                              | <b>16</b> |
| Pokyny k údržbě .....                            | 16        |
| Pokyny pro nástroje se snímačem momentu .....    | 16        |
| Přečtěte si před prováděním údržby .....         | 16        |
| Preventivní údržba .....                         | 16        |
| Aktualizace nářadí.....                          | 16        |
| Zkontrolujte před vrácením do provozu.....       | 17        |
| Opětovné uvedení do provozu .....                | 17        |

## Informace o produktu

### Všeobecné informace

#### VÝSTRAHA Nebezpečí vzniku škody na majetku a vážného úrazu

Před použitím nástroje se ujistěte, zda jste si přečetli veškeré pokyny, zda jim rozumíte a zda je dodržíte. Nedodržení všech pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, škodu na majetku anebo vážný úraz.

- ▶ Přečtěte si veškeré bezpečnostní informace dodané s různými částmi systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré produktové pokyny týkající se instalace, obsluhy a údržby různých částí systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré zákonné bezpečnostní předpisy týkající se systému a jeho částí.
- ▶ Ušchovejte veškeré bezpečnostní informace a pokyny pro budoucí potřebu.

### Výstražná upozornění

Výstražná upozornění **Nebezpečí**, **Výstraha**, **Varování** a **Upozornění** mají následující význam:

|            |   |
|------------|---|
| NEBEZPEČÍ  | NEBEZPEČÍ značí nebezpečnou situaci, která, pokud se na ní nebude brát ohled, <b>zaviní</b> smrt nebo vážné zranění.  |
| VÝSTRAHA   | VÝSTRAHA značí nebezpečnou situaci, která, pokud se na ní nebude brát ohled, <b>může</b> zavinít smrt nebo vážné zranění.   |
| VAROVÁNÍ   | VAROVÁNÍ, ve spojení s bezpečnostním výstražným symbolem, značí nebezpečnou situaci, která, pokud se na ní nebude brát ohled, může zavinít v některých případech zranění. |
| UPOZORNĚNÍ | UPOZORNĚNÍ se používá k označení postupů, které nejsou spojeny s rizikem úrazu.   |

### Záruka

- Záruce na produkt vyprší platnost 12 měsíců po prvním použití produktu, v každém případě však nejpozději po uplynutí 13 měsíců od data dodání.
- Normální opotřebení dílů není zárukou kryto.
  - Normálním opotřebením se rozumí opotřebení, které vyžaduje výměnu dílu nebo jinou úpravu/přepřacování při provádění standardní údržby nástroje, a je typické pro dané období (vyjádřené časem, provozními hodinami nebo jiným způsobem).
- Záruka na produkt předpokládá správné používání a provádění údržby a oprav nástroje a jeho konstrukčních dílů.
- Poškození dílů, ke kterému dojde v důsledku nesprávně prováděné údržby, nebo údržby prováděné jinými stranami než Desoutter nebo jejími certifikovanými servisními partnery během záruční doby, nebude zárukou kryto.
- Abyste zabránili poškození nebo zničení dílů nástroje, provádějte údržbu nástroje v souladu s doporučenými plány údržby a postupujte přitom podle správných pokynů.
- Záruční opravy musí být prováděny výhradně v dílnách Desoutter nebo jejích certifikovaných servisních partnerů.

Desoutter nabízí prodlouženou záruku a provádění preventivní údržby podle současného stavu vývoje a znalostí v rámci svých smluv Tool Care. Další informace si vyžádejte u svého místního servisního zástupce.

#### V případě elektrických motorů:

- Záruka bude platit pouze v případě, že elektrický motor nebyl otevřen.

### Webová stránka

Informace týkající se našich produktů, příslušenství, náhradních dílů a publikovaných dokumentů naleznete na webových stránkách společnosti Desoutter.

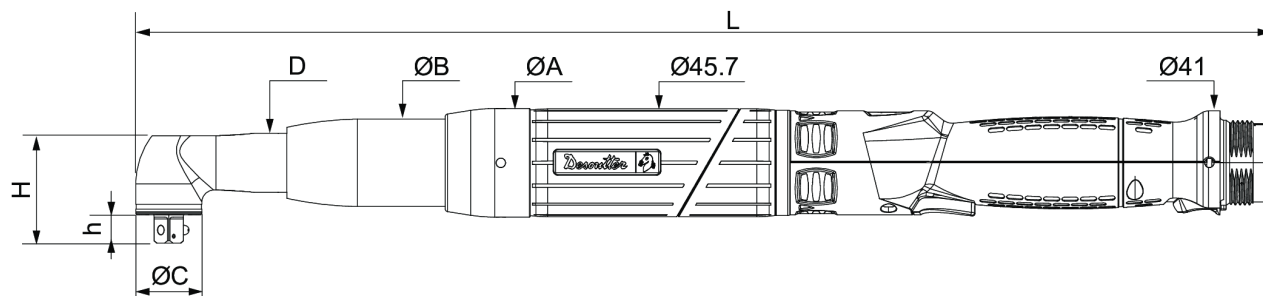
Navštivte: [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Informace o náhradních dílech

Nákresy zařízení v rozloženém stavu a seznamy náhradních dílů jsou k dispozici v Odkazu na servis na adrese [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

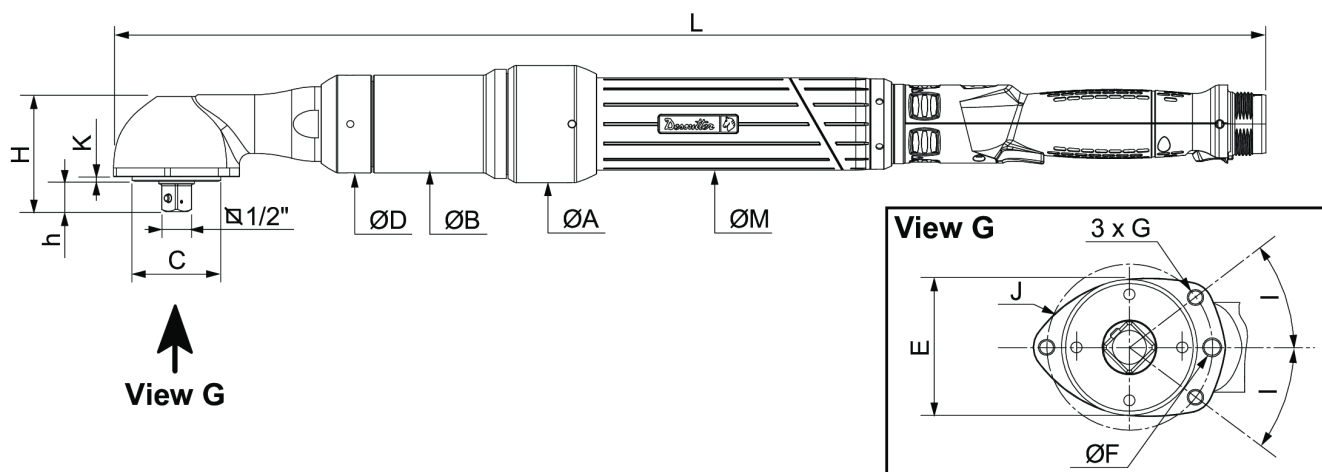
Rozměry (mm)

EAD



|                    | ØA | ØB | D  | L   |
|--------------------|----|----|----|-----|
| 20–1300            | 46 | 37 | 25 | 481 |
| 32–900             | 46 | 37 | 25 | 481 |
| 50–900             | 46 | 37 | 28 | 531 |
| 70–800             | 58 | 43 | 32 | 544 |
| 70–800 Čtyřhran1/2 | 58 | 43 | 32 | 544 |
| 80–650             | 58 | 48 | 40 | 567 |
| 105–500            | 58 | 48 | 40 | 567 |

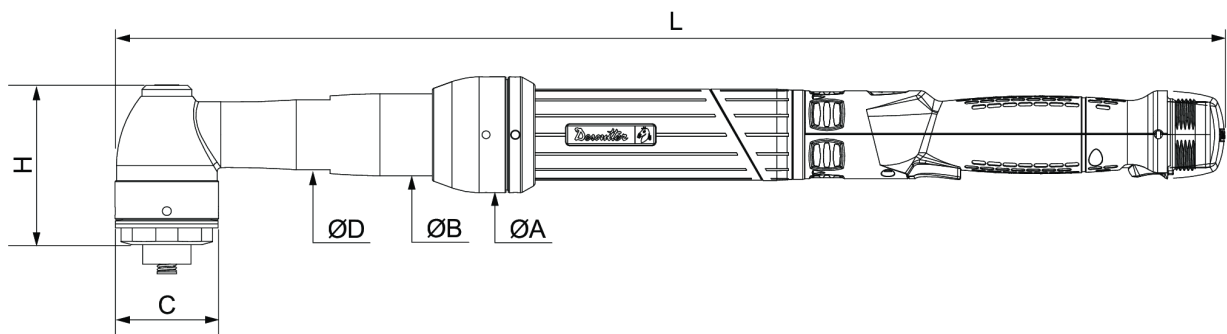
|                    | h    | H    | ØC |
|--------------------|------|------|----|
| 20–1300            | 12   | 45,5 | 28 |
| 32–900             | 12   | 45,5 | 28 |
| 50–900             | 12   | 51,1 | 35 |
| 70–800             | 12   | 56,7 | 40 |
| 70–800 Čtyřhran1/2 | 17   | 62   | 40 |
| 80–650             | 17,5 | 60,4 | 45 |
| 105–500            | 17,5 | 60,4 | 45 |



|         | ØA | ØB | M  | L   |
|---------|----|----|----|-----|
| 160–430 | 66 | 55 | 52 | 650 |
| 200–370 | 66 | 55 | 52 | 673 |
| 280–260 | 66 | 55 | 52 | 673 |
| 280–370 | 76 | 55 | 66 | 681 |
| 440–250 | 76 | 67 | 66 | 735 |
| 660–160 | 76 | 67 | 66 | 774 |

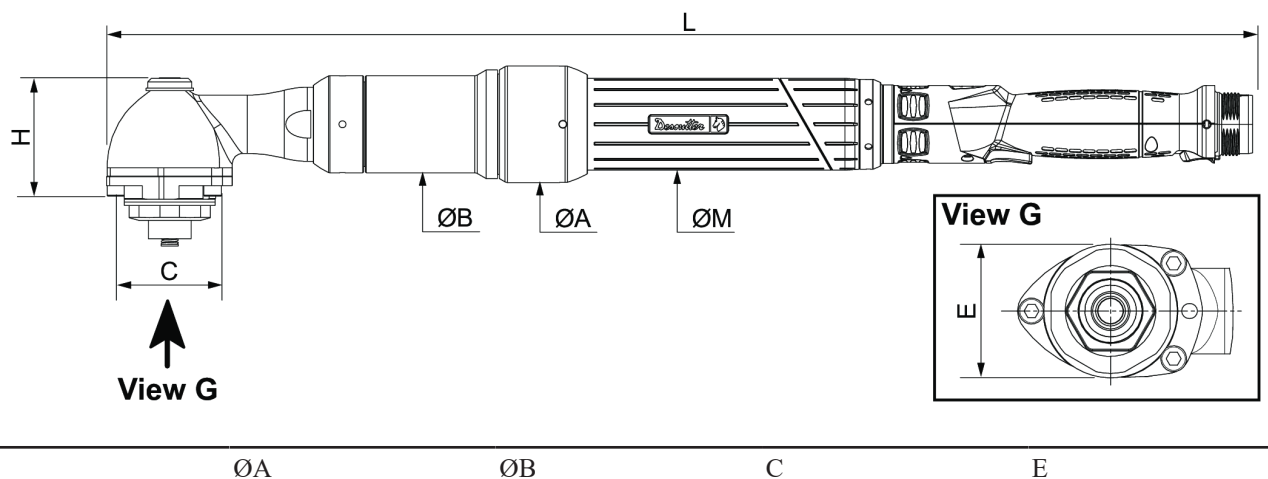
|         | C   | E   | F               | G   |
|---------|-----|-----|-----------------|-----|
| 160-430 | 50  | 51  | 6 (0 až 0,012)  | M6  |
| 200-370 | 62  | 63  | 6 (0 až 0,012)  | M6  |
| 280-260 | 62  | 63  | 6 (0 až 0,012)  | M6  |
| 280-370 | 62  | 63  | 6 (0 až 0,012)  | M6  |
| 440-250 | 75  | 76  | 8 (0 až 0,015)  | M8  |
| 660-160 | 106 | 107 | 10 (0 až 0,015) | M10 |

|         | K   | h  | H   | I    | J   |
|---------|-----|----|-----|------|-----|
| 160-430 | 2,5 | 17 | 65  | 37 ° | 61  |
| 200-370 | 3,5 | 23 | 85  | 40 ° | 73  |
| 280-260 | 3,5 | 23 | 85  | 40 ° | 73  |
| 280-370 | 3,5 | 23 | 85  | 40 ° | 73  |
| 440-250 | 3,5 | 24 | 91  | 37 ° | 90  |
| 60-160  | 5   | 33 | 110 | 40 ° | 121 |

**EAD-HAD**

|         | ØA | ØB | C    | D  |
|---------|----|----|------|----|
| 50-900  | 46 | 37 | 36,5 | 28 |
| 70-700  | 58 | 41 | 52   | 35 |
| 105-500 | 58 | 48 | 46   | 40 |

|         | H    | L   |
|---------|------|-----|
| 50-900  | 61,6 | 532 |
| 70-700  | 90   | 550 |
| 105-500 | 88   | 567 |



|         |    |     |    |      |
|---------|----|-----|----|------|
| 160–430 | 66 | 55  | 46 | 51,5 |
|         | H  | L   | ØM |      |
| 160–430 | 91 | 650 | 52 |      |

## Soubory CAD

Informace o rozměrech produktu naleznete v archivu rozměrových výkresů:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Přehled

### Obecný přehled

EAD/EAD-HAD jsou elektrické utahovačky matic s úhlovou hlavou poháněné jednou z těchto ovládacích jednotek Desoutter .

- CVI3 Essential
- CVI3 Function
- CVI3 Vision
- TWINCVI3

Jde o ruční nářadí pro operátory.

Lze je také použít jako upnuté nářadí a instalované v rámu v pracovní stanici.

Obraťte se na svého zástupce společnosti Desoutter pro více informací a podporu.

Přijímají příkaz spuštění procesu utahování od ovládací jednotky.

Nastavení nářadí, jako je seřízení spouštění, nastavení LED, zpětný chod, atd... lze provést pomocí CVI CONFIG.

Změna orientace úhlové hlavy namontováním kabelu eFLEX .

Dále uvedené modely jsou vybaveny funkcí *eCompass* .

- EAD20-1300
- EAD32-900
- EAD50-900
- EAD70-800
- EAD70-800 SQ1/2
- EAD80-650
- EAD105-500
- EAD160-430
- EAD200-370

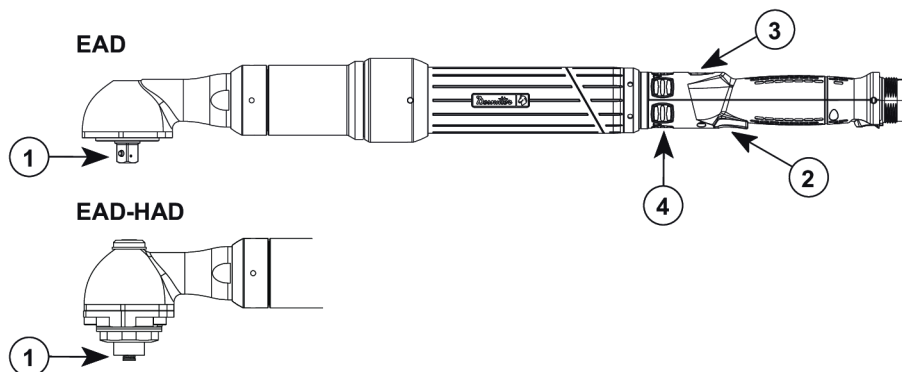
Tato funkce je k dispozici pro nářadí vybavené gyroskopem.

Tato funkce se používá ke kompenzaci libovolného pohybu obsluhy, který by mohl zvýšit nebo snížit úhel v sestavě. Navíc rozmezí úhlu (meze úhlu nářadí) jsou definovány tak, aby došlo k zastavení utahování, když pohyb obsluhy je mimo toto rozmezí.

Tuto funkci lze programovat pomocí softwaru CVI CONFIG .

Model ePOD (ePOD2 Compass) musí být připojen k ovládací jednotce.

### Popis produktu



|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | Výstupní náhon          |
| 2 | Spouštěcí tlačítko      |
| 3 | Tlačítko zpětného chodu |
| 4 | LED diody pro hlášení   |

## Technické údaje

### Napětí

3~230 V

### Spotřeba energie

| Model            | W   |
|------------------|-----|
| EAD20-1300       | 55  |
| EAD32-900        | 55  |
| EAD50-900        | 100 |
| EAD50-900-HAD    | 100 |
| EAD70-700-HAD    | 100 |
| EAD70-800        | 100 |
| EAD70-800 SQ 1/2 | 100 |
| EAD80-650        | 100 |
| EAD105-500       | 100 |
| EAD105-500-HAD   | 100 |
| EAD160-430       | 160 |
| EAD160-430-HAD   | 160 |
| EAD200-370       | 160 |
| EAD280-260       | 160 |
| EAD280-370       | 170 |
| EAD440-250       | 170 |
| EAD660-160       | 170 |

### Výstupní náhon

| Model            | Typ              |
|------------------|------------------|
| EAD20-1300       | Čtyřhran 3/8"    |
| EAD32-900        | Čtyřhran 3/8"    |
| EAD50-900        | Čtyřhran 3/8"    |
| EAD50-900-HAD    | Hold and Drive * |
| EAD70-700-HAD    | Hold and Drive * |
| EAD70-800        | Čtyřhran 3/8"    |
| EAD70-800 SQ 1/2 | Čtyřhran 1/2"    |
| EAD80-650        | Čtyřhran 1/2"    |
| EAD105-500       | Čtyřhran 1/2"    |
| EAD105-500-HAD   | Hold and Drive * |
| EAD160-430       | Čtyřhran 1/2"    |
| EAD160-430-HAD   | Hold and Drive * |
| EAD200-370       | Čtyřhran 3/4"    |
| EAD280-260       | Čtyřhran 3/4"    |
| EAD280-370       | Čtyřhran 3/4"    |
| EAD440-250       | Čtyřhran 3/4"    |
| EAD660-160       | Čtyřhran 1"      |

\*: nástavec a bit nejsou součástí dodávky

**Rozsah momentu (Nm)**

| <b>Model</b>     | <b>Min. / Jmen. / Max.</b> |
|------------------|----------------------------|
| EAD20-1300       | 3/18/20                    |
| EAD32-900        | 5/30/32                    |
| EAD50-900        | 8/45/50                    |
| EAD50-900-HAD    | 8/45/50                    |
| EAD70-700-HAD    | 12/65/70                   |
| EAD70-800        | 12/65/70                   |
| EAD70-800 SQ 1/2 | 12/65/70                   |
| EAD80-650        | 15/75/80                   |
| EAD105-500       | 20/90/105                  |
| EAD105-500-HAD   | 20/90/105                  |
| EAD160-430       | 35/150/160                 |
| EAD160-430-HAD   | 35/150/160                 |
| EAD200-370       | 60/170/200                 |
| EAD280-260       | 60/250/280                 |
| EAD280-370       | 60/250/280                 |
| EAD440-250       | 100/400/440                |
| EAD660-160       | 100/600/660                |

**Rozsah momentu (ft.lb)**

| <b>Model</b>     | <b>Min. / Jmen. / Max.</b> |
|------------------|----------------------------|
| EAD20-1300       | 2,2/13,3/14,8              |
| EAD32-900        | 3,7/22,1/23,6              |
| EAD50-900        | 5,9/33,2/40,6              |
| EAD50-900-HAD    | 5,9/33,2/40,6              |
| EAD70-700-HAD    | 8,8/47,9/51,6              |
| EAD70-800        | 8,8/47,9/51,6              |
| EAD70-800 SQ 1/2 | 8,8/47,9/51,6              |
| EAD80-650        | 11,1/55,3/59,0             |
| EAD105-500       | 14,8/66,4/77,4             |
| EAD105-500-HAD   | 14,8/66,4/77,4             |
| EAD160-430       | 26/111/118                 |
| EAD160-430-HAD   | 26/111/118                 |
| EAD200-370       | 44/125/148                 |
| EAD280-260       | 44/184/207                 |
| EAD280-370       | 44/184/207                 |
| EAD440-250       | 74/295/325                 |
| EAD660-160       | 74/443/487                 |

**Jmenovité otáčky (ot./min.)**

| <b>Model</b>     | <b>ot./min.</b> |
|------------------|-----------------|
| EAD20-1300       | 1 300           |
| EAD32-900        | 900             |
| EAD50-900        | 900             |
| EAD50-900-HAD    | 900             |
| EAD70-700-HAD    | 700             |
| EAD70-800        | 800             |
| EAD70-800 SQ 1/2 | 800             |



| Model          | ot./min. |
|----------------|----------|
| EAD80-650      | 650      |
| EAD105-500     | 500      |
| EAD105-500-HAD | 500      |
| EAD160-430     | 430      |
| EAD160-430-HAD | 430      |
| EAD200-370     | 370      |
| EAD280-260     | 260      |
| EAD280-370     | 370      |
| EAD440-250     | 250      |
| EAD660-160     | 160      |

### Hmotnost

| Model            | kg    | lb    |
|------------------|-------|-------|
| EAD20-1300       | 1,55  | 3,41  |
| EAD32-900        | 1,55  | 3,41  |
| EAD50-900        | 1,95  | 4,30  |
| EAD50-900-HAD    | 1,80  | 3,96  |
| EAD70-700-HAD    | 2,00  | 4,40  |
| EAD70-800        | 2,15  | 4,74  |
| EAD70-800 SQ 1/2 | 2,15  | 4,74  |
| EAD80-650        | 2,55  | 5,62  |
| EAD105-500       | 2,55  | 5,62  |
| EAD105-500-HAD   | 2,40  | 5,29  |
| EAD160-430       | 4,45  | 9,81  |
| EAD160-430-HAD   | 4,3   | 9,5   |
| EAD200-370       | 5,25  | 11,57 |
| EAD280-260       | 5,25  | 11,57 |
| EAD280-370       | 6,35  | 13,99 |
| EAD440-250       | 8,65  | 19,07 |
| EAD660-160       | 11,25 | 24,80 |

### Podmínky pro skladování a používání

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Teplota skladování                            | -20 až +70 °C (-4 až +158 °F) |
| Provozní teplota                              | 0 až 45 °C (32 až +113 °F)    |
| Vlhkost při skladování                        | 0–95 % RH (nekondenzující)    |
| Provozní vlhkost                              | 0-90 % RH (nekondenzující)    |
| Max. nadmořská výška                          | 2 000 m (6 562 stop)          |
| K použití v prostředí se stupněm znečištění 2 |                               |
| Použití pouze ve vnitřních prostorech         |                               |

### Příslušenství

#### Volitelné příslušenství

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Čtečka čárového kódu a osvětlení | 6 158 121 380 |
| Přední světlo                    | 6 158 121 390 |
| Západka spínače                  | 6 153 978 420 |

|  |               |
|--|---------------|
| Přední spínač (mechanický) pro EAD20 až EAD105<br>Výstraha: tento spínač musí na nářadí namontovat pouze technik firmy Desoutter . | 6 153 985 300 |
| Přední spínač (elektrický) pro EAD20 až EAD32  | 6 159 110 135 |
| Přední spínač (elektrický) pro EAD50 až EAD105   | 6 159 110 125 |
| Závěsný třmen (až do EAD105 / EID75)   | 6 153 974 130 |
| Závěsný třmen (pro EAD160-200-280-660 / EID120)  | 6 155 710 720 |
| Ochranný kryt pro EAD20/EAD32  | 6 155 732 070 |
| Ochranný kryt pro EAD50  | 6 155 732 080 |
| Ochranný kryt pro EAD70  | 6 155 732 090 |
| Ochranný kryt pro EAD80/EAD105   | 6 155 732 100 |
| Ovládací páka  | 6 153 978 310 |

Kabel eFLEX pro nářadí

| Délka (m) | Délka (ft) | Číslo dílu    |
|-----------|------------|---------------|
| 2,5       | 8,20       | 6 159 176 310 |
| 5         | 16,0       | 6 159 176 320 |

Teleskopický modul

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Teleskopický modul AHE5 - 1/2" | 6 153 980 760 |
| Teleskopický modul AHE6 - 3/4" | 6 153 980 770 |
| Teleskopický modul AHE7 - 3/4" | 6 153 980 780 |
| Teleskopický modul AHE8 - 1"   | 6 153 981 610 |

Seznam možností použití

|            |             |             |             |           |
|------------|-------------|-------------|-------------|-----------|
| EAD160-430 | AHE5 - 1/2" | –           | –           | –         |
| EAD280-260 | –           | AHE6 - 3/4" | –           | –         |
| EAD280-370 | –           | AHE6 - 3/4" | –           | –         |
| EAD440-250 | –           | –           | AHE7 - 3/4" | –         |
| EAD660-160 | –           | –           | –           | AHE8 - 1" |

**Požadované příslušenství**

Kabely nástrojů

| Délka (m) | Délka (ft) | Číslo dílu    |
|-----------|------------|---------------|
| 2,5       | 8,20       | 6 159 176 010 |
| 5         | 16,0       | 6 159 176 020 |
| 10        | 32,8       | 6 159 176 040 |
| 15        | 49,2       | 6 159 176 050 |

## Prodlužovací kabely nástrojů

| Délka (m) | Délka (ft) | Číslo dílu    |
|-----------|------------|---------------|
| 8         | 26,2       | 6 159 175 810 |
| 16        | 52,5       | 6 159 175 840 |
| 32        | 105        | 6 159 175 870 |
| 50        | 164        | 6 159 175 890 |

**Přehled servisních prací****Program údržby**

Žádáme vás, abyste se s námi poradili ohledně programu **Tool Care** (Péče o nástroje), který obsahuje podporu výroby a řešení údržby.

**Náhradní díly**

Nákresy zařízení v rozloženém stavu a seznamy náhradních dílů jsou k dispozici na <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Použití neoriginálních náhradních dílů, které se liší od dílů dodávaných výrobcem, může mít za následek snížení výkonnosti nebo zvýšení náročnosti údržby a úrovně vibrací. Zároveň to má za následek celkové propadnutí záruky výrobce.

## Instalace

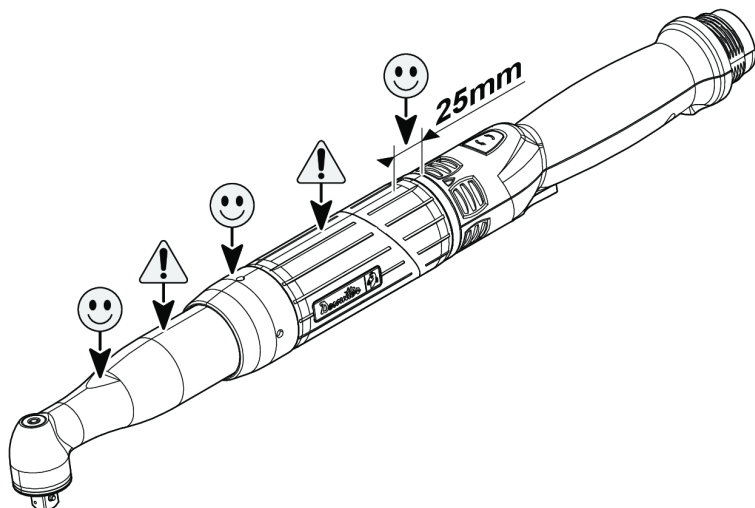
### Pokyny k instalaci

#### Způsob uchycení nástroje

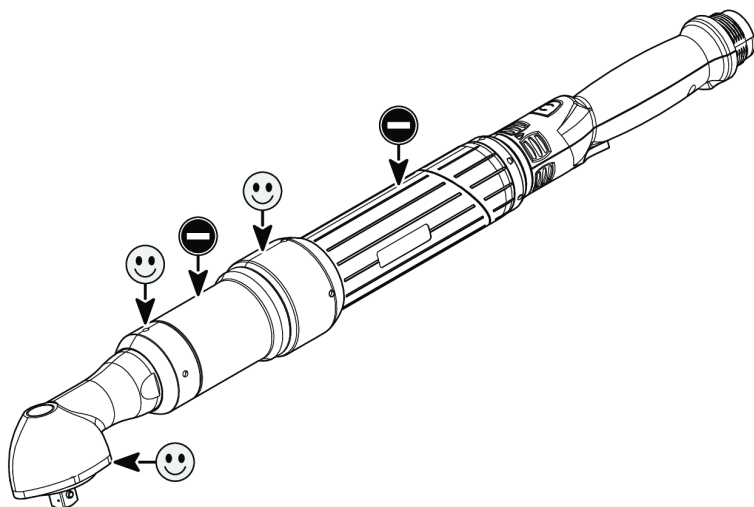
- i** Bez ohledu na to, zda s nástrojem manipuluje operátor s momentovým ramenem, nebo je vestavěn do robotu s vysokou dynamikou, doporučuje se zvolit dvě místa uchycení, a nikoli pouze jedno.

Před volbou, kde se nástroj má uchytit, zvažte následující pokyny.

Od EAD20-1300 do EAD105-500



Od EAD160-430 do EAD660-160

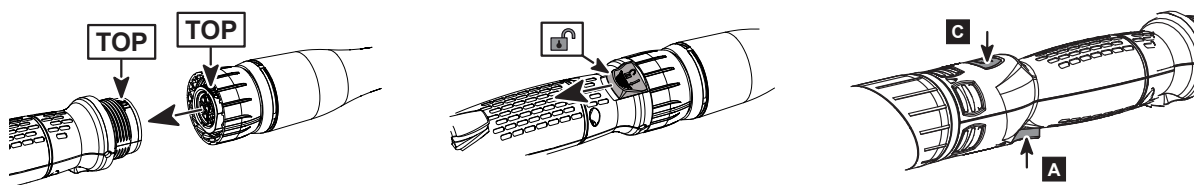


- A** Určená oblast uchycení pro reakci momentu.
- ☺ Preferovaná oblast uchycení.
- ! Tuto oblast uchycení lze použít pro sekundární uchycení. Nepoužívejte tuto oblast pro reakci momentu.
- Zakázaná oblast uchycení.

- i** Uchycení na motor bude vždy zcela poslední volbou a je nutno ho provádět s obzvláštní pečlivostí.

## Připojení nástroje ke controlleru

1. Připojte kabel k nástroji.



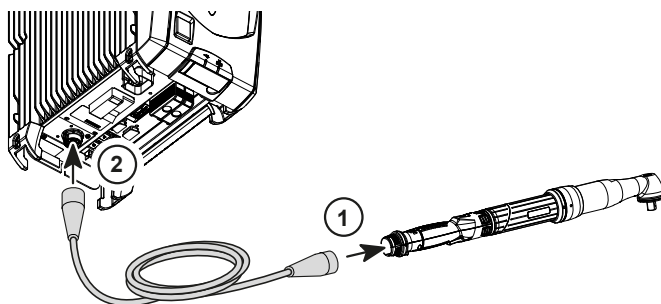
Zapojte kabel podle označení TOP.

Utáhněte matici. Není nutno ji utahovat příliš silně.

Blokovací systém zabrání jakémukoli povolení.

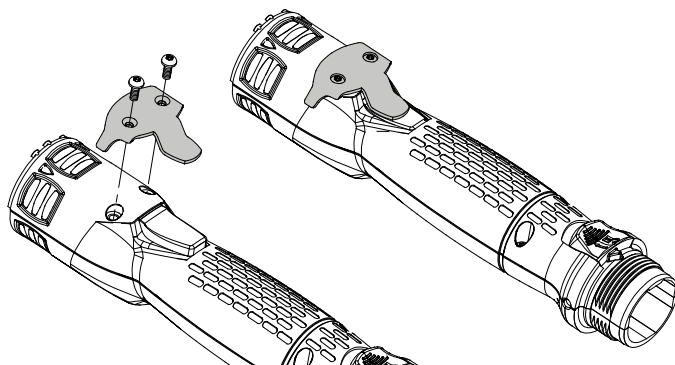
Chcete-li umožnit povolení kabelu, aktivujte blokovací spouštěcí tlačítko na spodní straně rukojeti.

2. Připojte kabel ke controlleru.



## Montáž západky spínače

Postupujte podle níže uvedených pokynů.



## Postup instalace příslušenství

Uživatelská příručka k příslušenství je k dispozici na adrese <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Provoz

### Pokyny ke konfiguraci

#### Způsob nastavení zpětného chodu

Přejděte na CVI CONFIG pro nastavení režimu *zpětný chod*.

Informace získáte z *Konfigurační příručky* pro CVI CONFIG (tiskovina: 6159925470), která je k dispozici na adrese <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

#### Jak nastavit nářadí jako upnuté nářadí

Společnost Desoutter nenesе žádnou odpovědnost za jakékoli zranění, nehodu nebo škodu, k nimž by mohlo dojít v důsledku nesprávné montáže, úpravy nebo spuštění nebo produktů Desoutter nebo jejich používání mimo zamýšlený rámec používání ze strany zákazníka nebo třetí strany.

Toto nářadí lze také použít jako upnuté nářadí instalované v rámu v pracovní stanici.

#### VÝSTRAHA Riziko úrazu elektrickým proudem

Rám pro upnutí nářadí musí být **uzemněný**.

V tomto případě musí být spínač nářadí blokován volitelným příslušenstvím *Západka spínače*.

Utahovací operace je potom spuštěna externím příkazem.

Externí spuštění může být provedeno dálkovým tlačítkem nebo výstupním signálem z PLC zaslaným do ovládací jednotky.

### Provozní pokyny

#### Spuštění nástroje

#### VÝSTRAHA Riziko zranění

Vzhledem k tomu, že úměrně k růstu utahovacího momentu roste i reakční síla, vzniká pro obsluhu riziko vážného úrazu v důsledku neočekávaného chování nástroje.

- Ujistěte se, že nástroj je v perfektním provozním stavu a že systém je správně naprogramován.

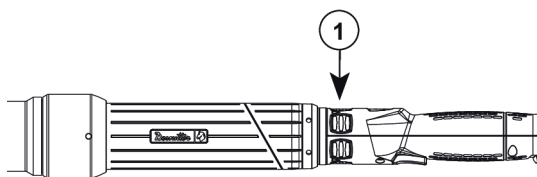
Nasad'te na nástroj vhodný nástavec.

Zvolte v controlleru vhodný program.

Uchopte nástroj za rukojeť a přiložte ke spojovacímu materiálu, který se má utáhnout.

Nástroj spus'te stisknutím spouštěcího tlačítka.

#### Způsob změny směru otáčení



---

1 Tlačítko zpětného chodu

---

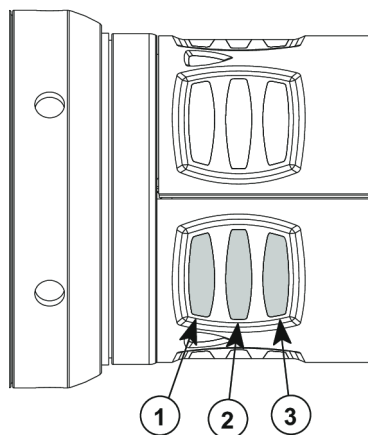
Stiskněte toto tlačítko.

Bliká střídavě červená a zelená LED dioda.

Nasad'te nástroj na spojovací materiál a stiskněte spouštěcí tlačítko.

## Stav utahování a signalizační kontrolky LED

### Signalizační kontrolky LED



|   |         |
|---|---------|
| 1 | Červená |
| 2 | Zelená  |
| 3 | Žlutá   |

### Způsob čtení zprávy o utahování

| Barva LED diody            | Popis             | Další krok  |
|----------------------------|-------------------|---|
| Zelená                     | Přijmout zprávu   | None (žádný)                                      |
| Žlutá                      | Nedokončený doběh | Utáhněte znovu.                                   |
| Žlutá a červená (oranžová) | Odmítnout zprávu  | Povolte a znovu utáhněte.                         |
| Červená                    | Nad max. limity   | Povolte, vyměňte spojovací prvek a opět utáhněte. |

## Servis

### Pokyny k údržbě

#### Pokyny pro nástroje se snímačem momentu

- Při vytahování konektorů nepoškozujte vodiče.
- Nevytahujte vodiče snímače momentu.
- Zkontrolujte, zda vodiče nejsou rozdrcené.

#### Přečtěte si před prováděním údržby

##### VÝSTRAHA Riziko připojení

Nástroj se může neočekávaně spustit a způsobit vážný úraz.

- Před jakoukoliv údržbou vždy nářadí odpojte od napájení.

Údržbu musí provádět **pouze kvalifikované osoby**.

Při demontáži a zpětné montáži různých součástí systému postupujte podle standardních strojírenských postupů a věnujte pozornost nákresům zařízení v rozloženém stavu.

Berte v úvahu následující pokyny uvedené v nákresech zařízení v rozloženém stavu.

Buďte opatrní: při zpětné montáži utahujte správným směrem.



Levotočivý závit



Pravotočivý závit

Při zpětné montáži:



Použijte doporučené lepidlo.



Utáhněte na požadovaný moment.



Namažte předepsaným mazivem nebo olejem. Na převody nebo ložiska nenanášejte příliš mnoho maziva, dostatečnou je tenká vrstva.

### Preventivní údržba

#### Doporučení

Provedení důkladné prohlídky a preventivní údržby se doporučuje v pravidelných intervalech jednou za rok, nebo po maximálním počtu utažení (viz tabulka níže), podle toho, co nastane dříve.

#### Četnost údržby

500 000 utažení

#### Vysoká pracovní náročnost

Vysoká náročnost používání může vyžadovat častější generální opravu a intervaly preventivní údržby. obraťte se na místní servisní tým společnosti Desoutter, který vám poskytne plán údržby upravený podle vašich potřeb.

#### Aktualizace nářadí

Chcete-li nástroje upgradovat, musíte mít:

- USB flash disk ACCESS KEY se správným profilem.  
Tento USB flash disk vám poskytne manažer CVIKEY;
- software CVIMONITOR.

Obraťte se na svého zástupce společnosti Desoutter pro více informací a podporu.



**Zkontrolujte před vrácením do provozu**

Před vrácením zařízení do provozu zkontrolujte, zda jeho hlavní nastavení nebyla upravena a že bezpečnostní zařízení řádně fungují.

**Opětovné uvedení do provozu**

Před opětovným uvedením různých součástí systému do provozu zkontrolujte, zda je správně nastaveno síťové napájení a zda správně fungují bezpečnostní zařízení.





Společnost Desoutter Industrial Tools, založená v roce 1914 a se sídlem ve Francii, je přední světová společnost vyrábějící elektrické a pneumatické montážní nástroje, která dodává nástroje pro širokou řadu montážních a výrobních operací v leteckém a automobilovém průmyslu, ve výrobě lehkých, těžkých a terénních vozidel i ve všeobecném průmyslu.

Společnost Desoutter nabízí vyčerpávající řadu řešení – nástroje, služby a projekty – splňující konkrétní požadavky lokálních i globálních zákazníků ve více než 170 zemích.

Společnost navrhuje, vyvíjí a dodává inovativní a kvalitní průmyslová nástrojová řešení, včetně pneumatických a elektrických šroubováků, pokročilých montážních nástrojů, pokročilých vrtacích jednotek, pneumatických motorů a momentových měřicích systémů.

**Další informace naleznete na webu [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com)**



**More Than Productivity**